FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Province Quebec — District No. (162) Jacques Cartier — S. District No. —

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

{Enumeration District / District du recenseur} No. 3 in 3 {Parts / Parties}

Cote St Louis — Ont. Jac Cartier — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Joseph Legault dit Desbarres — {Enumerator. / Recenseur.}

Page 3 — 9601

Dist. 162 — Enu. 13

CINQUIÈME DU CA

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE-EARNERS.							INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.						
Dwelling House	Family, household or institution	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration. If an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employes.	State where person is employed, as "in woollen mill," "at found-ry," "at saw-mill," "at flour-mill," "at store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when working by the hour—Cents.	Upon life.	Against accidents or sickness.	Cost of insurance in one year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can be understood in 1911 for persons 10 years of age or over. Cannot be understood.	Blind.	Insane.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.							ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Mentionner où la personne est employée, comme "au moulin de laine," "à la fonderie," "au moulin à scie," "au moulin à farine," "au magasin," etc.	Nombre de semaines données en plus de l'emploi principal	Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou du métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou des affaires autres que l'emploi principal, s'il y en a.	Taux du gain par heure à l'heure—Cents.	Sur la vie.	Par les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Peut être comprise en 1911 par les personnes de 10 ans et plus qui ne savent ni lire ni écrire.	Aveugle.	Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Robitaille Joseph	Ste Foye	M	Fils	C	Janvier	1903	8	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Aucun																						
2	2	Roy Marie	"	F	Chef	V	Oct	1839	52	"			"	"	"	Cultivateur		Lui-même	Lui-même		Ferme	52		60	70							10	Oui	Oui	Français			
3		Tetreau Raoul	"	M	fils	C	Juil	1893	26	"			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr			
4		" Annie	"	F	fille	C	Dec	1897	22	"			"	"	"	Cultivateur		Lui-même	Lui-même		Ferme											Oui	Oui	Fr			
5		" Alice	"	F	fille	C	Juillet	1899	18	"			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr			
6		" Edouard	"	M	fils	C	Juin	1894	17	"			"	"	"	Cultivateur		Lui-même	Lui-même		Ferme											Oui	Oui	Fr			
7		" Yvonne	"	F	fille	C	Janvier	1897	14	"			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr			
8		" Ernest	"	M	fils	C	Juillet	1900	11	"			"	"	"	Aucun																	10	Oui	Oui	Fr			
9		" Vital	"	M	fils	C	Avril	1901	10	"			"	"	"	Aucun																	10	Oui	Oui	Fr			
10	19	Cousineau Camille	"	M	Chef	V	Oct	1868	42	"			Français			Cultivateur		Lui-même	Lui-même		Ferme											10	Oui	Oui	Fr			
11		Jeanson Marie	"	F	Epouse	M	Oct	1874	36	"			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur		Mari	Mari		Ferme	52		60					1000.00	42	$20.00		Oui	Oui	Fr	Fr		
12		Cousineau Agnes	"	F	fille	C	Dec	1899	12	"			"	"	"	Aucun																	10	Oui	Oui	Fr	Fr		
13		St Aubin Fernand	"	M	Apprentier	C	Juin	1896	50	"			"	"	"	Forgeron		Lui-même	Lui-même		Forge	52		60	40								Oui	Oui	Fr			
14	20	Robert Theophile	"	M	Chef	M	Mai	1834	77	"			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur		Lui-même	Lui-même		Ferme	52	10	60	100								Oui	Oui	Fr			
15		Hamouchel Delphis	"	F	Epouse	M	Oct	1839	78	"			"	"	"	Aucun																						
16		Robert Theophile	"	M	fils	C	Janvier	1876	46	"			"	"	"	Cultivateur		Lui-même	Lui-même		Ferme	52		60	100								Oui	Oui	Fr			
17	21	Martin Hazel	"	M	Chef	V	Oct	1861	49	"			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur		Lui-même	Lui-même		Ferme	52		60								10	Oui	Oui	Fr	Fr		
18		" Ludovina	"	M	fils	C	Août	1891	20	"			"	"	"	Cordonnier		Lui-même	Lui-même		Ferme	52		60									Oui	Oui	Fr	Fr		
19		" Alice	"	F	fille	C	Nov	1899	17	"			"	"	"	Aucun																						
20		" Juliette	"	F	fille	C	Mai	1898	13	"			"	"	"	Aucun																						
21		" Harry	"	M	fils	C	Oct	1901	10	"			"	"	"	Aucun																	10	Oui	Oui	Fr			
22		Jasmin Joseph	"	M	Employe	M	Mai	1878	33	"			"	"	"	Cordonnier		Lui-même	Lui-même		Ferme	52		60	100								Oui	Oui	Fr	Fr		
23		Martin Ernelia	"	F	femme	M	Sept	1883	28	"			"	"	"	Aucun																		Oui	Oui	Fr	Fr		
24		Bourassa Lubon	"	M	Domestique	C	Oct	1874	37	"			Français	Canadien	Catholique	Peintre	1-6-12	Lui-même	Lui-même		Ferme	52		60	100								Oui	Oui	Fr	Fr		
25	22	Lavoie Adeline	"	F	Chef	V	Juin	1839	72	"			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur		Lui-même	Lui-même		Ferme	52		60									Oui	Oui	Fr			
26		Proulx Louisa	"	F	fille	C	Nov	1872	39	"			"	"	"	Aucun																		Oui	Oui	Fr	Fr		
27		" Eleria	"	F	fille	C	Avril	1878	33	"			"	"	"	Aucun																		Oui	Oui	Fr	Fr		
28		" Omer	"	M	fils	C	Fev	1880	31	"			"	"	"	Cultivateur		Lui-même	Lui-même		Ferme	52		60	100								Oui	Oui	Fr	Fr		
29		" Horace	"	M	fils	C	Août	1882	29	"			"	"	"	Cordonnier		Lui-même	Lui-même		Ferme	52		60	100								Oui	Oui	Fr	Fr		
30	23	Lapierre Henriette	"	F	Chef	V	Nov	1838	73	"			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur		Lui-même	Lui-même		Ferme	52		60									Oui	Oui	Fr			
31		Decaralier Raoul	"	M	fils	C	Oct	1886	25	"			"	"	"	Cultivateur		Lui-même	Lui-même		Ferme			60					1000.00	25	$17.00		Oui	Oui	Fr	Fr		
32		" Emelia	"	F	fille	C	Fev	1893	28	"			"	"	"	Aucun																		Oui	Oui	Fr	Fr		
33		" Jeanne	"	F	fille	C	Août	1894	17	"			"	"	"	Aucun																		Oui	Oui	Fr	Fr		
34		" Adrien	"	M	fils	C	Dec	1897	14	"			"	"	"	Aucun																		Oui	Oui	Fr	Fr		
35	24	Tetreau Omer	"	M	Chef	M	Fev	1879	32	"			Français	Canadien	Catholique	Fondeur	0-0-00	Lui-même	Lui-même		Ferme	52		60					1000.00	25	21.00	10	Oui	Oui	Fr	Fr		
36		Allard Eleuina	"	F	Epouse	M	Fev	1884	27	"			"	"	"	Aucun																		Oui	Oui	Fr			
37		Tetreau Antoinette	"	F	fille	C	Oct	1904	7	"			"	"	"	Aucun																	10	Oui	Oui	Fr			
38		" Annette	"	F	fille	C	Juin	1906	5	"			"	"	"	Aucun																	10	Oui	Oui	Fr			
39		" Leonello	"	M	fils	C	Nov	1909	2	"			"	"	"	Aucun																		Non	Non	Fr			
40		Lemaire Hermeline	"	M	Domestique	C	Janv	1894	17	"			Irlandais	Anglais	Catholique	Domestique	2-9-00	Non-Connu	Non-Connu		Ferme	52		60	100								Oui	Oui	Fr	Fr		
41	25	Martin Alfred	"	M	Chef	V	Juillet	1870	41	"			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	0-0-00	Lui-même	Lui-même		Ferme	52		60					1000.00	41	$15.00		Oui	Oui	Fr			
42		" Lauriida	"	F	fille	C	Fev	1896	16	"			"	"	"	Aucun																		Oui	Oui	Fr			
43		" Eliria	"	F	fille	C	Nov	1898	13	"			"	"	"	Aucun																		Oui	Oui	Fr			
44		" Armand	"	M	fils	C	Nov	1899	12	"			"	"	"	Aucun																	10	Oui	Oui	Fr			
45		Flynn Jim	"	M	Domestique	C	Nov	1893	18	"			Irlandais	Anglais	Catholique	Domestique	2-9-00	Non-Connu	Non-Connu		Ferme	52		60	100								Oui	Oui	Fr	Fr		
46		Lepault Francois	"	M	Domestique	C	Juin	1871	40	"			Français	Canadien	"	Domestique	0-9-00	Non-Connu	Non-Connu		Ferme	52		60	100								Oui	Oui	Fr			
47		Martin Josephine	"	F	Domestique	C	Oct	1861	60	"			"	"	"	Cordonnier	0-0-00	Non-Connu	Non-Connu		Ferme	52		60									Oui	Oui	Fr			
48	26	Lecavalier Placide	"	M	Chef	V	Janv	1833	58	"			"	"	"	Cultivateur	0-0-00	Lui-même	Lui-même		Ferme	52		60					1000.00	58	$21.00		Oui	Oui	Fr	Fr		
49		" Vitaline	"	F	Epouse	M	Janv	1837	74	"			Français	Canadien	Catholique	Aucun																		Oui	Oui	Fr	Fr		
50		" Bejamin	"	M	fils	C	Dec	1881	30	"			"	"	"	Cultivateur	0-0-00	Lui-même	Lui-même		Ferme	52		60					1000.00	30	$20.00		Oui	Oui	Fr	Fr		